31999D0613

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 10. září 1999,

kterým se mění rozhodnutí Komise 92/260/EHS a 93/197/EHS, pokud jde o veterinární podmínky pro dočasný dovoz a dovoz evidovaných koní ze Spojených arabských emirátů do Společenství

(oznámeno pod číslem K(1999) 2795)

(Text s významem pro EHP)

(1999/613/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí [1], naposledy pozměněnou Aktem o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, a zejména na čl. 15 bod a) a článek 16 uvedené směrnice,

(1) vzhledem k tomu, že veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dočasný dovoz evidovaných koní mimo jiné ze Spojených arabských emirátů jsou stanoveny rozhodnutím Komise 92/260/EHS [2] naposledy pozměněným rozhodnutím 1999/228/ES [3], respektive rozhodnutím Komise 93/197/EHS [4] naposledy pozměněným rozhodnutím 1999/252/ES [5];

(2) vzhledem k tomu, že po druhé veterinární kontrole ve Spojených arabských emirátech se jeví, že veterinární situace je pod uspokojivou kontrolou veterinárních útvarů, a zejména přesuny koňovitých a jejich nákazový status jsou dostatečně kontrolovány;

(3) vzhledem k tomu, že ve Spojených arabských emirátech nikdy nebyl zaznamenán mor koní a očkování proti této chorobě je již více než jeden rok zakázáno; že na celém území země byla navíc prováděna řada sérologických šetření a uspokojivé výsledky byly sděleny členským státům a Komisi;

(4) vzhledem k tomu, že předpisy pro dovoz koňovitých do dotyčné země jsou nejméně tak přísné jako předpisy pro dovoz koňovitých do Společenství; že uvedená země by proto měla být považována za málo rizikovou, pokud jde o zavlečení moru koní z jiných území;

(5) vzhledem k tomu, že veterinární podmínky a veterinární osvědčení musejí odpovídat veterinární situaci dotyčné třetí země; že tento případ se týká pouze evidovaných koní, kteří mají být dočasně nebo trvale dovezeni ze Spojených arabských emirátů;

(6) vzhledem k tomu, že je třeba odpovídajícím způsobem pozměnit rozhodnutí Komise 92/260/EHS a 93/197/EHS;

(7) vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí Komise 92/260/EHS se mění takto:

1. V příloze II veterinárním osvědčení typu E oddílu III písmenu d) se první odrážka nahrazuje tímto:

„— buď

— v zemi odeslání v karanténní stanici [3],

nebo

— ve Spojených arabských emirátech (AE), v určených místech pod veterinírním dohledem [3]“.

[1] Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.
[2] Úř. věst. L 130, 15.5.1992, s. 67.
[3] Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 77.
[4] Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 16.
[5] Úř. věst. L 96, 10.4.1999, s. 31.

2. V příloze II veterinárním osvědčení typu E oddílu III písmenu i) se čtvrtá odrážka nahrazuje tímto:

„— testu na mor koní podle přílohy D směrnice Rady 90/426/EHS, buď

— dvakrát, ze vzorků krve odebraných v intervalu mezi 21 a 30 dny, a to dne ..... [5] a ..... [5], přičemž druhý vzorek musí být odebrán do 10 dní před vývozem [3], a to buď s negativními výsledky, pokud nebylo očkováno [3] [4], nebo bez zvýšení hladiny protilátek, pokud bylo očkováno [3] [4],

nebo

— jednou, provedené ze vzorku krve odebraného do 10 dní před vývozem dne ..... [5] s negativním výsledkem, jestliže má být odeslán ze Spojených arabských emirátů (AE) [3] [4]“.

3. V příloze III ve veterinárních osvědčeních typu A, B, C, D a E v oddílu III písmenu d) se v poslední odrážce vkládá v seznamu zemí na místo v pořadí podle kódu ISO země výraz „Spojené arabské emiráty (AE)“.

Článek 2

V příloze II rozhodnutí 93/197/EHS veterinárním osvědčení typu E se oddíl III mění takto:

1. Odstavec d) se nahrazuje tímto:

„d) během tří měsíců bezprostředně předcházejících vývozu (nebo od narození u zvířat mladších tří měsíců, nebo od vstupu, jestliže bylo dovezeno přímo z Evropského společenství během předcházejících tří měsíců) pobývalo v hospodářstvích pod veterinárním dohledem v zemi odeslání a bylo drženo ve schválených karanténních stanicích chráněných před hmyzími vektory, buď

— 40 dní před odesláním [3],

nebo

— 30 dní před odesláním ze Spojených arabských emirátů (AE) [3];“.

2. Odstavec k) se nahrazuje tímto:

„k) bylo podrobeno testu na mor koní podle přílohy D směrnice Rady 90/426/EHS, buď

— dvakrát, ze vzorků krve odebraných v intervalu mezi 21 a 30 dny, a to dne ..... [5] a ..... [5], přičemž druhý vzorek musí být odebrán do 10 dní před vývozem [3], a to buď s negativními výsledky, pokud nebylo očkováno [3] [4], nebo bez zvýšení hladiny protilátek, pokud bylo očkováno [3] [4],

nebo

— jednou, ze vzorku krve odebraného do 10 dní před vývozem dne ..... [5] s negativním výsledkem, jestliže má být odeslán ze Spojených arabských emirátů (AE) [3] [4];“.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 10. září 1999.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise